

# 《康熙字典·子集》引文讹误二十五例

◎袁喜竹

摘要：《康熙字典》有着不可取代的地位，但其引文存在着较多的问题。在前人研究的基础上，结合前期校勘所得，文章从误字、脱文和衍文三个方面分别对《康熙字典·子集》的二十五处引文讹误进行举例。

关键词：康熙字典 引文 讹误

《康熙字典》是一部集大成的官修字典，在汉语辞书史上有着不可取代的地位。众多专家和学者对其进行了不同方面的研究。钱剑夫先生在《中国古代字典辞典概论》中讲到：“我国古代字典的规模，《正字通》确是起了主要的开基作用。但是，基本上完成字典的内容和形式从而奠定这个基础的，则应该是清初编行的《康熙字典》。”<sup>[1]74</sup>在肯定《康熙字典》的成就时，我们也应看到《康熙字典》的引文内容存在着较多的问题。随着校勘工作的不断展开，发现其引文讹误的例子也越来越多。在前人取得的研究成果和本人前期研究结果的基础上，继续对《康熙字典·子集》的引文内容进行校勘，文章将从误字、脱文和衍文三个方面进行举例。本文校勘的《康熙字典》由上海书店1985年出版发行，引文条目上“p”后的数字为字典的页码。

## 一、误字

1. 个《书·秦誓》：“若有一介臣。”<sup>(p77)</sup>

按，“若”为“如”之讹。

经核，“若有一介臣。”在原文为：“如有一介臣。”<sup>[2]545</sup>

2. 乘老子《道德经》：“乘乘兮若无所归。”<sup>(p82)</sup>

按，“乘”为“累”之讹。

经核，“乘乘兮若无所归。”在原文为：“累累兮若无所归。”<sup>[3]11</sup>经查《现代汉语词典》可知：“累累’也作‘僂僂’。”<sup>[4]789</sup>

3. 乜“西夏语，以巫为‘厮乜’。”见《辽史》<sup>(p82)</sup>

按，‘乜’为‘也’之讹。

经核，“西夏语，以巫为‘厮乜’。”在原文为：“西夏语，以巫为‘厮也’。”<sup>[5]1523</sup>

4. 佞《诗·王风》：“不日不月，曷其有佞”。《注》：“佞，至也。”<sup>(p101)</sup>

按，“至”为“会”之讹。

经核，“佞，至也。”在原文为：“佞，会也。”<sup>[6]699</sup>

5. 侑《管子·法法篇》：“文有三侑，武无一赦。”<sup>(p103)</sup>

按，“无”为“毋”之讹。

经核，“文有三侑，武无一赦。”在原文为：“文有三侑，武毋一赦。”<sup>[7]89</sup>

6. 侠《仪礼·士丧礼》：“妇人侠床东西。”<sup>(p107)</sup>

按，“西”为“面”之讹。

经核，“妇人侠床东西。”在原文为“妇人侠床，东面。”<sup>[8]2445</sup>

7. 信《诗·邶风》：“命彼信人，星言速驾。”<sup>(p109)</sup>

按，“速”为“夙”之讹。

经核，“命彼信人，星言速驾。”在原文为：“命彼信人，星言夙驾。”<sup>[9]667</sup>

8. 借《后汉·李充传》：“无所借借。”<sup>(p110)</sup>

按，第一个“借”为“下”之讹。

经核，“无所借借。”在原文为：“无所下借。”<sup>[10]2685</sup>

## 二、脱文

1. 便《荀子·议兵篇》：“汝所谓便者，不便之便也；所谓仁义者，大便之便也。”<sup>(p105)</sup>

按，“所谓仁义者”前脱“吾”。

经核，“汝所谓便者，不便之便也；所谓仁义者，大便之便也。”在原文为：

“汝所谓便者，不便之便也。吾所谓仁义者，大便之便也。”<sup>[11]186</sup>

2. 信《尔雅·释地》：“大蒙之人信。”《注》：“地气使然也。”<sup>(p107)</sup>

按，《注》中的“地气使”后脱“之”。

经核，“地气使然也。”在原文为：“地气使之然也。”<sup>[12]5690</sup>

3. 俱《荀子·非相篇》：“仲尼面如

蒙俱。”<sup>(p110)</sup>

按，“仲尼”后脱“之状”二字。

经核，“仲尼面如蒙俱。”在原文为：“仲尼之状，面如蒙俱。”<sup>[13]47</sup>

4. 傅《前汉·文帝纪》：“傅纳以言。”《注》：“师古曰：‘傅读曰敷，陈其言，而纳用之。’”<sup>(p115)</sup>

按，《注》中的“陈其言”前脱“敷”。

经核，“师古曰：‘傅读曰敷，陈其言，而纳用之。’”在原文为：“师古曰：‘傅读曰敷，敷陈其言，而纳用之。’”<sup>[14]127</sup>

5. 俭《礼·檀弓》：“国奢，示之以俭；国俭，示之以礼。”<sup>(p122)</sup>

按，“国奢”后脱“则”。

经核，“国奢，示之以俭；国俭，示之以礼。”在原文为：“国奢，则示之以俭；国俭，则示之以礼。”<sup>[15]2823</sup>

6. 僂《庄子·天地篇》：“僂乎若行而失道也。”<sup>(p126)</sup>

按，“而失”后脱“其”。

经核，“僂乎若行而失道也。”在原文为“僂乎若行而失其道也。”<sup>[16]76</sup>

7. 兆《前汉·郊祀志》：“谨按：《周官》兆五帝四郊。”<sup>(p128)</sup>

按，“五帝”后脱“于”。

经核，“谨按：《周官》兆五帝四郊。”在原文为：“谨按：《周官》兆五帝于四郊。”<sup>[17]1268</sup>

8. 六《史记·黥布传》：“布者，六人也。”<sup>(p131)</sup>

按，“布者”前脱“黥”。

经核，“布者，六人也。”在原文为：“黥布者，六人也。”<sup>[18]2597</sup>

9. 其《前汉·楚元王传》：“高祖使审食其留侍太上皇。”<sup>(p132)</sup>

按，“高祖使”后脱“仲与”。

经核，“高祖使审食其留侍太上皇。”在原文为：“高祖使仲与审食其留侍太

上皇。”<sup>[19]1921</sup>

10. 冠《冠仪》：“冠者，礼之始也。故圣王重冠。”<sup>[135]</sup>

按，“故”前脱“是”，“圣王”前脱“古者”。

经核，“冠者，礼之始也。故圣王重冠。”在原文为：“冠者，礼之始也。是故古者圣王重冠。”<sup>[20]3646</sup>

11. 切扬雄《长杨赋》：“请略举凡，而客自览其切。”<sup>[142]</sup>

按，“其切”后脱“焉”。

经核，“请略举凡，而客自览其切。”在原文为：“请略举凡，而客自览其切焉。”<sup>[21]3559</sup>

### 三、衍文

1. 不《左传·成二年》：“晋郤克战于鞏，齐师败绩，逐之，三周华不注。”<sup>[175]</sup>

按，引文衍“晋郤克战于鞏”。

经核，“晋郤克战于鞏，齐师败绩，逐之，三周华不注。”在原文为“齐师败绩。逐之，三周华不注。”《康熙字典》引文所涉及的内容为“晋郤克战于鞏”这一事件中所发生的事情，而引文中的“晋郤克战于鞏”是作者所概括的。<sup>[22]4113</sup>

2. 何《前汉·贾谊传》：“大谴大何？”《注》：“谴，责也；何，诘问也。”<sup>[199]</sup>

按，“问”前衍“诘”。

经核，“谴，责也；何，诘问也。”在原文为：“谴，责也；何，问也。”<sup>[23]2258</sup>

3. 倩《诗·卫风》：“巧笑倩兮。”《传》：“好口辅也。”<sup>[111]</sup>

按，“辅”后衍“也”。

经核，“好口辅也。”在原文为：“好口辅。”<sup>[24]679</sup>

4. 偃《说文》：“偃也，仆也。”<sup>[112]</sup>

按，“偃也”后衍“仆也”。

经核，《说文》的原文对“偃”字语义的解释没有“仆也”。<sup>[25]164</sup>

5. 傍《诗·小雅》：“四牡彭彭，王事傍傍。”《朱传》：“傍傍然不得已也。”<sup>[115]</sup>

按，“不得已”后衍“也”。

经核，“傍傍然不得已也。”在原文为：“傍傍然不得已。”<sup>[26]994</sup>

6. 兄《管子·大匡篇》：“召忽语管

仲曰：‘虽得天下，吾不生也。吾不生也，兄与我齐国之政也。’”<sup>[127]</sup>

按，引文衍“语管仲”“吾不生也”。

经核，“召忽语管仲曰：‘虽得天下，吾不生也。吾不生也，兄与我齐国之政也。’”在原文为：“召忽曰：‘……虽得天下，吾不生也。兄与我齐国之政也。’”<sup>[27]102</sup>《康熙字典》中引用了召忽对管仲说的一部分话，在引用时，作者主观地补上了说话对象——管仲，且重复了一遍“吾不生也”。<sup>（陈永昌）</sup>

### 参考文献：

- [1] 钱剑夫. 中国古代字典辞典概论[M]. 北京: 商务印书馆, 1986.
- [2] (清)阮元校刻. 十三经注疏·尚书[M]. 北京: 中华书局, 2009.
- [3] 国学整理社. 诸子集成·老子注[M]. 北京: 中华书局, 1954.
- [4] 中国社会科学院语言研究所词典编辑室. 现代汉语词典(第7版)[Z]. 北京: 商务印书馆, 2016.
- [5] (元)脱脱等. 辽史[M]. 北京: 中华书局, 1974.
- [6] (清)阮元校刻. 十三经注疏·诗经[M]. 北京: 中华书局, 2009.
- [7] 国学整理社. 诸子集成·管子校正[M]. 北京: 中华书局, 1954.
- [8] (清)阮元校刻. 十三经注疏·仪礼[M]. 北京: 中华书局, 2009.
- [9] (清)阮元校刻. 十三经注疏·诗经[M]. 北京: 中华书局, 2009.
- [10] (宋)范晔撰, (唐)李贤等注. 后汉书[M]. 北京: 中华书局, 1965.
- [11] 国学整理社. 诸子集成·荀子集解[M]. 北京: 中华书局, 1954.
- [12] (清)阮元校刻. 十三经注疏·尔雅[M]. 北京: 中华书局, 2009.
- [13] 国学整理社. 诸子集成·荀子集解[M]. 北京: 中华书局, 1954.
- [14] (汉)班固著, (唐)颜师古注. 汉书[M]. 北京: 中华书局, 1962.
- [15] (清)阮元校刻. 十三经注疏·礼记[M]. 北京: 中华书局, 2009.
- [16] 国学整理社. 诸子集成·庄子集解[M]. 北京: 中华书局, 1954.

[17] (汉)班固著, (唐)颜师古注. 汉书[M]. 北京: 中华书局, 1962.

[18] (西汉)司马迁. 史记[M]. 北京: 中华书局, 1959.

[19] (汉)班固著, (唐)颜师古注. 汉书[M]. 北京: 中华书局, 1962.

[20] (清)阮元校刻. 十三经注疏·礼记[M]. 北京: 中华书局, 2009.

[21] (汉)班固著, (唐)颜师古注. 汉书[M]. 北京: 中华书局, 1962.

[22] (清)阮元校刻. 十三经注疏·左传[M]. 北京: 中华书局, 2009.

[23] (汉)班固著, (唐)颜师古注. 汉书[M]. 北京: 中华书局, 1962.

[24] (清)阮元校刻. 十三经注疏·诗经[M]. 北京: 中华书局, 2009.

[25] (汉)许慎撰, (宋)徐铉等校定. 说文解字[M]. 北京: 中华书局, 2013.

[26] (清)阮元校刻. 十三经注疏·诗经[M]. 北京: 中华书局, 2009.

[27] 国学整理社. 诸子集成·管子校正[M]. 北京: 中华书局, 1954.

基金项目：湖南省哲学社会科学基金项目(编号：17YBX033)。

作者简介：袁喜竹，1984年生，女，湖南邵阳人，讲师，主要从事汉语语法和文字训诂研究。

作者单位：邵阳学院 文学院